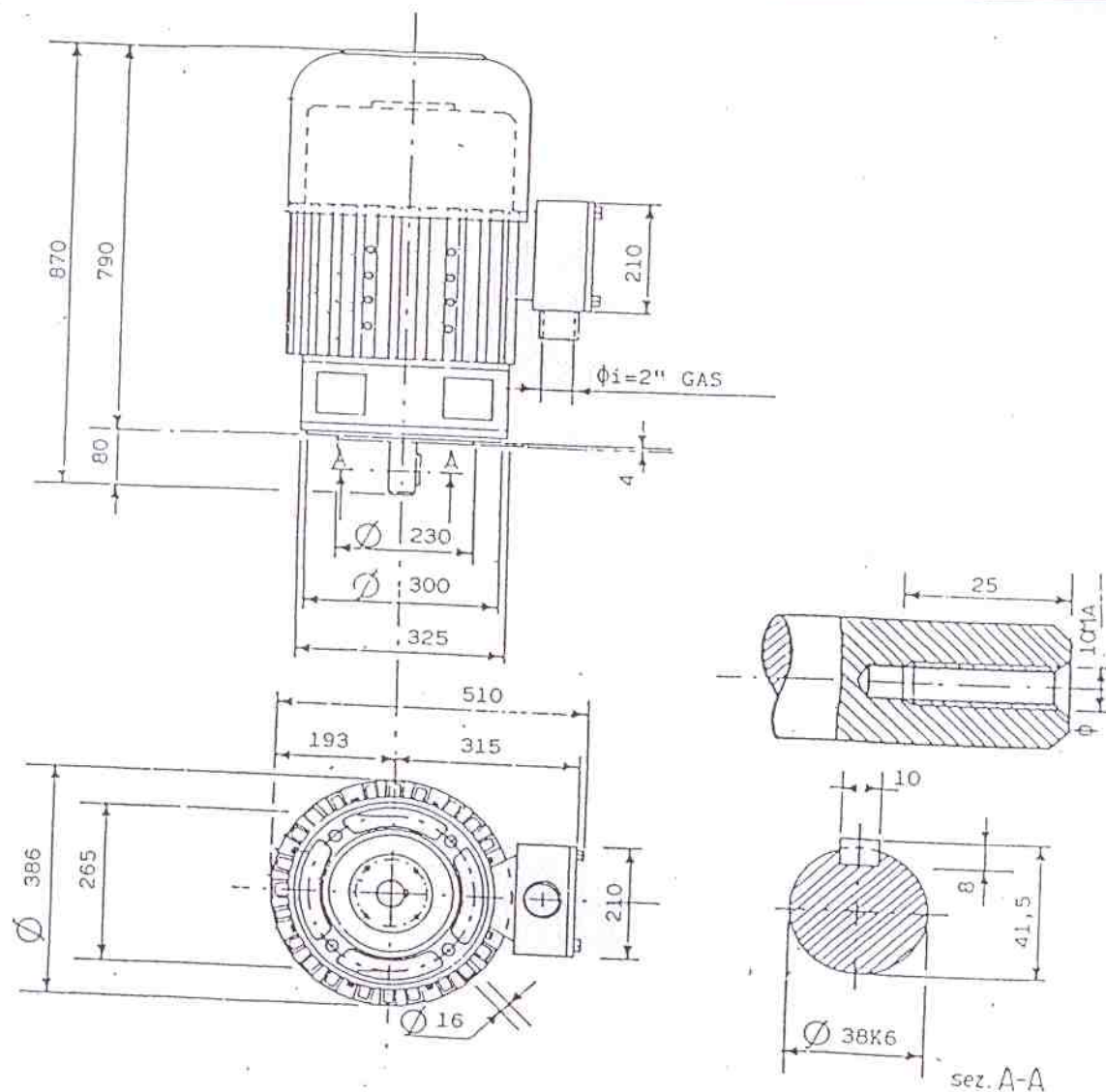


FOGLIO DATI MOTORI ELETTRICI CORRENTE CONTINUA DIRECT CORRENT ELECTRIC MOTOR DATA SHEET		
EMERGENCY D.C. OIL PUMP		
CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL CHARACTERISTICS		
Costruttore - tipo motore / Manufacturer - motor type		EVAR DCV180MVE
Normativa applicabile / Applicable standards		IEC 34
Specifica cliente / Client specification		--
Tipo di servizio / Service type		S1
Tipo di custodia / Enclosure type		WATERPROOF
CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRICAL CHARACTERISTICS		
Potenza motore / Rated power	Kw	5.5
Tensione alimentazione / Supply voltage	V	110 D.C.
Tensione d' armatura / Armature voltage	V	85
Frequenza / Frequency	Hz	--
Velocità a pieno carico / Full load speed	RPM	1800
Classe di isolamento / Insulation class		F
Sovratemperatura / Temperature rise		90°C
Corrente nominale / Nominal current	A	79
Corrente di spunto / Starting current	Is/In	4
Rendimento a 4/4 / Efficiency at 4/4	%	63
Fattore di potenza a 4/4 / Power factor at 4/4		--
Coppia di avviamento / Starting torque	Cs/Cn	3.5
Coppia massima / Maximum torque	Cm/Cn	1.6
Coppia nominale / Nominal torque	Kgm	
CARATTERISTICHE FUNZIONALI OPERATING CHARACTERISTICS		
variazione combinata tens.-frequen. / Combined voltage-frequency variation	%	--
Tensione minima di avviamento / Minimum starting voltage	%Vn	85
Tensione minima di funzionamento / Minimum operating voltage	%Vn	90
Avviamenti consecutivi a freddo / Starting cycles from cold	N°	3
Avviamenti consecutivi a caldo / Starting cycles from warm	N°	2
Tempo di avviamento / Starting time	s	3
Tempo di rotore bloccato / Locked rotor time	s	//
CONDIZIONI AMBIENTALI AMBIENT CONDITION		
Temperatura ambiente / Ambient temperature	°C	-10 / +30
Umidità / Humidity	%	MAX 90
Altitudine / Altitude		1013mb
Tipo di clima / Environment		EUROPEAN
Condizioni particolari / Special conditions		

ACCESSORI ACCESSORIES		
Scaldiglia anticondensa / Space heater	W	NO
Tensione - fasi scaldiglia anticondensa / Space heater voltage - phases	V	NO
Morsetto di terra / Grounding bolt		SI - YES
Foro scarica condensa / Condensation draining hole		SI - YES
Ingresso cavi / Cables entry		1"1/2GAS
Targa dati / Nameplate		INOX
Targhetta d' identificazione / Item number plate		-
CARATTERISTICHE MECCANICHE MECHANICAL CHARACTERISTICS		
Forma costruttiva / Motor shape		V1
Protezione meccanica / Mechanical protection (I EC 529)		IP 55
Senso di rotazione / Direction of rotation		Bidirezionale / Bidirectional
Rumorosità ad 1m / Noise level at 1m	dBA	85
Vibrazioni / Vibrations	mm/s	1.8
Spinta assiale / Axial thrust	Kg	40
PD ² motore elettrico / Electric motor WD ²	Kg/m ²	-
Tipo cuscinetto lato accoppiamento / Bearing type drive end		6309-2RS-C3
Tipo cuscinetto lato opposto accoppiamento / Bearing type non driven end		6307-2RS-C3
Tipo di lubrificazione		Autolubrificante / Self lubricating
Peso motore / Motor weight	Kg	194
Dimensioni di ingombro / Overall dimensions	mm	720x515x386
Verniciatura finale / Final painting		RAL5010

EL.VA. Srl
21020 BARDELLO (VA)

OPERATION AND MAINTENANCE ISTRUCTION
ELECTRIC D.C. MOTOR



DATA	MODIFICHE	SCALA	DIS.	DATA: 2/99
			CONTR.	DATA:
DENOMINAZIONE			ORIGINE:	
ELVA s.r.l.			DISEGNO N°:	1800011
Bardello - Varese - ITALIA tel. 0332-744603, 743608			A norma di legge si riconosce la proprietà di questo documento con divieto di ristampa, di cederla o di renderla comunque nota a ditte concorrenti e a terzi senza nostra autorizzazione.	

Customer: DUPLOMATIC OLEODINAMICA SPA

03/02/1999

EL.VA. Srl
21020 BARDELLO (VA)

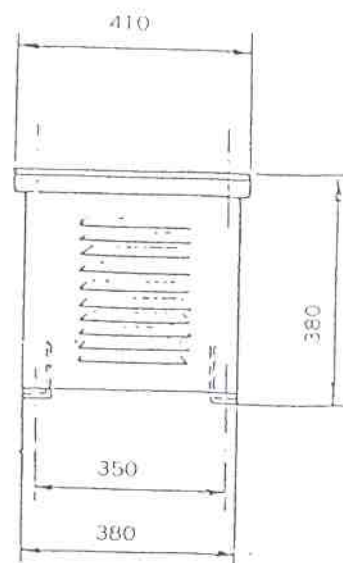
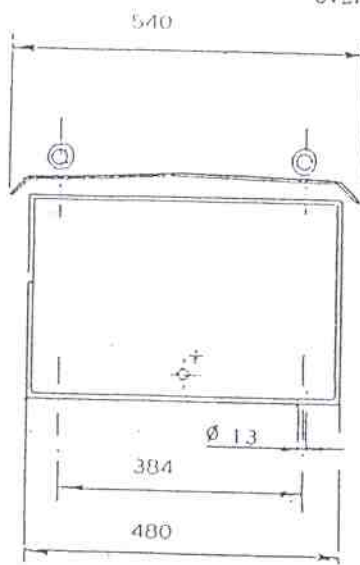
OPERATION AND MAINTENACE ISTRUCTION
ELECTRIC D.C. MOTOR

RESISTENZA DI AVVIAMENTO PER MOTORE A CORRENTE CONTINUA

STARTING RESISTOR FOR DIRECT CURRENT MOTOR

Cliente: *DUPLOMATICA*
CUSTOMER

DIMENSIONI DI INGOMBRO
OVERALL DIMENSIONS



DATI TECNICI

RESISTENZA: OHM *0.414*
CORRENTE: AMP *96*
SERVIZIO: *SA*
GRADO DI PROTEZIONE: *IP23*
COMMESSA N°: *401*
MATRICOLA N°: *31003A*
MATERIALE ATTIVO: *ALSI 30A*

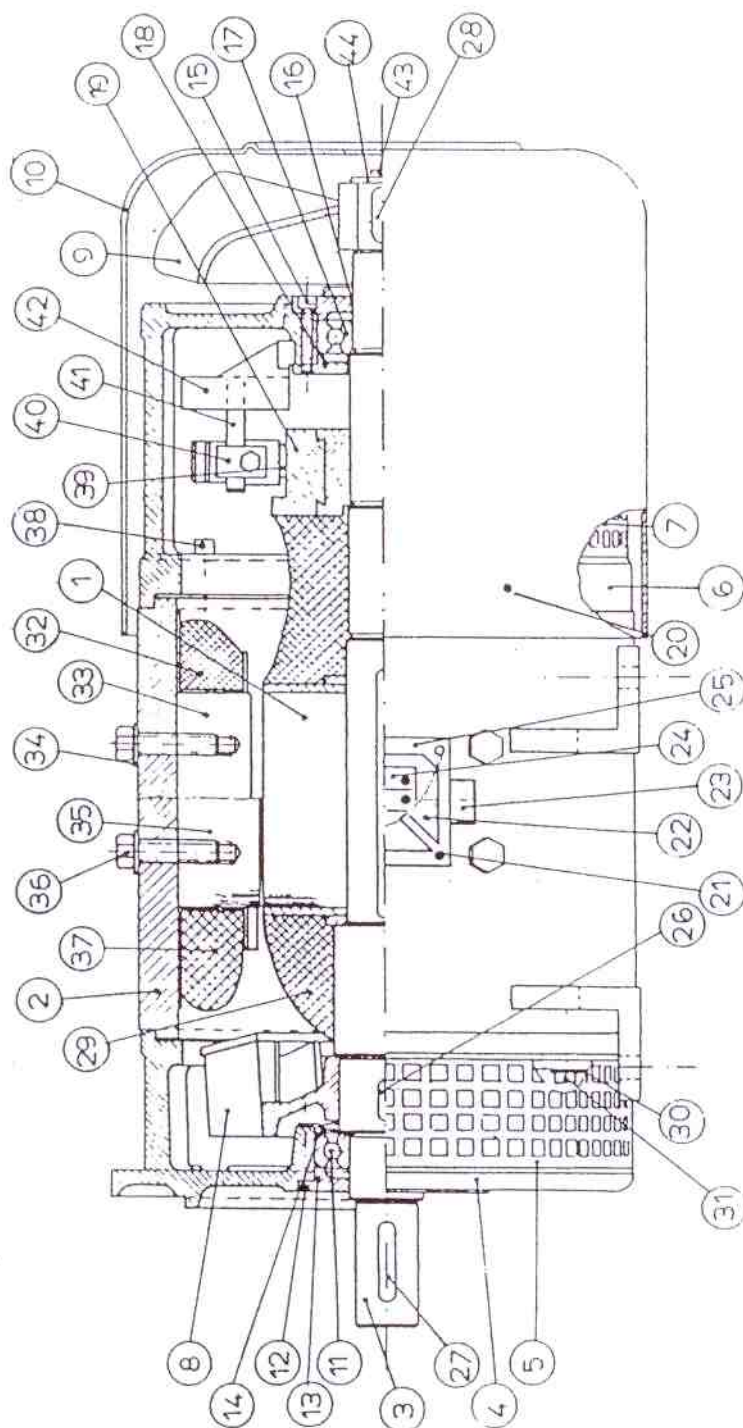
TECHNICAL DATA

RESISTANCE: OHM
CURRENT: AMP.
SERVICE:
PROTECTION DEGREE:
JOB:
MATRICULATION NUMBER:
ACTIVE PARTS:

DATA	MODIFICHE	SCALA	DIS.	DATA:
			CONTR.	DATA:
DENOMINAZIONE			ORIGINE:	
RESISTENZA DI AVVIAMENTO			DISEGNO N°: 2MI.0	
s.r.l. PER MOTORE A C.C.				
ELVA Bardello - Varese - ITALIA tel 0332 - 744603, 743608				

Customer: DUPLOMATICA OLEODINAMICA SPA

03/02/1999



Customer: DUPLOMATIC OLEODINAMICA SPA

SPARE PART LIST OF DIRECT CURRENT MOTOR
TYPE DCV 180 M VE C.N° 401

ITEM n°	DESCRIPTION	QUANT	DESIGNE OR TYPE
1	ARMATURE CORE	1	DES. 165-38-220
2	MOTOR CASING	1	DES. 180-02-018
3	SHAFT	1	DES. 180-01-018
4	ANTERIOR CASING	1	DES. 180-104
5	ANTERIOR PROTECTION CLOSURE	1	TYPE 180-453
6	NOT DRIVE END CASING	1	DES. 180-201
7	NOT DRIVE END PROTECTION CLOSURE	1	TYPE 180-454
8	INTERNAL FAN	1	DES. 180-821
9	EXTERNAL FAN	1	DES. 160-812
10	EXTERNAL FAN PROTECTION	1	TYPE MEC 200
11	DRIVE END BEARING	1	TYPE 6309-2RS
12	SCREW		
13	ANTERIOR EXTERNAL LID		
14	ANTERIOR INTERIOR LID		
15	SCREW	4	TE M6X45 INOX UNI 5739
16	NOT DRIVE END EXT.LID		
17	NOT DRIVE END BEARING	1	6307 2RS
18	NOT DRIVE END INT.LID	1	DES. 180-704
19	COMMUTATOR	1	DES. 180-938
20	SCREW	4	TE M 6x10 UNI 5739 INOX
21	SCREW		
22	TERMINAL BOX LID	1	TYPE 210 X 210 X3 A 00
23	TERMINAL BOX HOLE	1	N°1X2" GAS ISO R7
24	TERMINAL BOARD	1	115X70 - M10
25	TERMINAL BOX	1	210X210X100
26	KEY	1	TYPE 8 x 7 x 30 UNI 6604 - A
27	KEY	1	TYPE 10x 8 x 50 UNI 6604 - A
28	KEY	1	TYPE 8 x 7 x 30 UNI 6604 - A
29	ARMATURE WINDING	1	C.N° 401
30	WASHER		
31	SCREW	4	TE M8X30 UNI 5739 INOX
32	AUXILIARY WINDING	4	C.N° 401
33	AUXILIARY POLES MAGNET	4	TYPE 220-19/54.5
34	SPRING WASHER	24	DIN 6798-A INOX DIAM 8.5
35	MAIN POLES MAGNET	4	TYPE 180 N
36	SCREW WIDING	24	TE M 8 x 45 UNI 5739
37	EXCITATION WINDING	4	C.N° 401
38	SCREW	4	TE M 8 X 30 UNI 5739
39	BRUSH	8	TYPE DM 4A - 25X10
40	BRUSH HOLDER	4	TYPE RPC 2X25X10
41	BOLT		
42	BRUSH ROCKER	1	DES. 2767 ATE
43	SCREW	1	TE M8X30 INOX UNI 5739
44	WASHER	1	TYPE 44/8.5/5 AQ 42

Customer: DUPLOMATIC OLEODINAMICA SPA

03/02/1999

MARCATURA TERMINALI

A1-A2 avvolgimento di indotto
B1-B2 avvolgimento poli ausiliari
D1-D2 avvolgimento eccitazione serie
F1-F2 avvolgimento eccitaz. separata

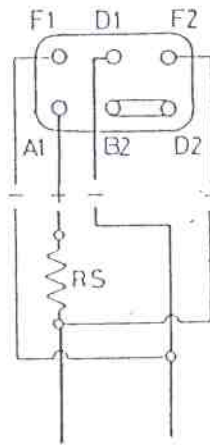
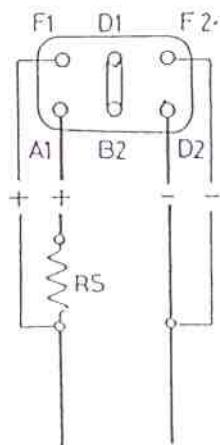
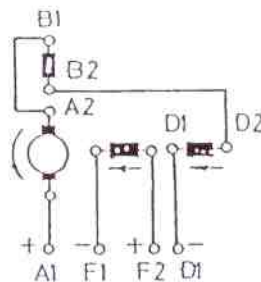
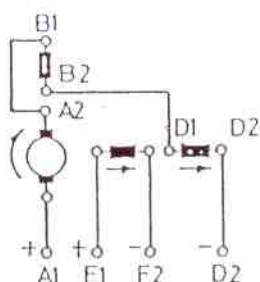
MARKING OF TERMINALS

A1-A2 armature winding
D1-B2 winding of auxiliary poles
D1-D2 series excitation winding
F1-F2 separate excitation winding

ROTAZIONE ORARIA VISTA LATO ACCOPPIAMENTO
CLOCKWISE ROTATION LOOKING FROM DRIVING END

ROTAZIONE ANTIORARIA VISTA LATO ACCOPPIAMENTO
COUNTER CLOCKWISE ROTATION LOOKING FROM DRIVING END

CLOCKWISE ROTATION LOOKING FROM DRIVING END



RS: RESISTENZA FISSA PERMANENTEMENTE INSERITA IN SERIE ALL'ARMATURA
RS: STARTING RESISTOR IN SERIE CONNECTION

DATA	MODIFICHE	SCALA	DIS.	DATA: 10/02/81
			CONTR.:	DATA:
DENOMINAZIONE		ORIGINE:		
WIRING DIAGRAM FOR D.C. MOTOR WITH R IN SERIE CONNECTION		DISEGNO N°:		
EVAR Bardello - Varese - ITALIA tel. 0332 - 744603, 743608 A termini di legge ci riserviamo la proprietà di questo documento con diritto di riproduzione, di consegnarlo a di renderlo comunque noto a delle concorrenti e a terzi senza nostra autorizzazione.				

Customer: DUPLOMATIC SISTEMI SRL